

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	93 (2002)
<b>Heft:</b>	23
<b>Rubrik:</b>	Veranstaltungen = Manifestations

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## veranstaltungen · manifestations

Weitere Veranstaltungen finden Sie online / Pour d'autres manifestations: [www.electrosuisse.ch](http://www.electrosuisse.ch), [www.strom.ch](http://www.strom.ch)

## Kontakte Electrosuisse und VSE / contacts Electrosuisse et AES

ACY: [yeliz.aciksoez@strom.ch](mailto:yeliz.aciksoez@strom.ch), Tel. 01 226 51 47  
 ANC: [christine.andres@electrosuisse.ch](mailto:christine.andres@electrosuisse.ch), Tel. 01 956 11 23  
 BIT: [toni.biser@strom.ch](mailto:toni.biser@strom.ch), Tel. 01 226 51 46  
 BLW: [wilfried.blum@strom.ch](mailto:wilfried.blum@strom.ch), Tel 01 226 51 22  
 CHF: [francine.chavanne@electrosuisse.ch](mailto:francine.chavanne@electrosuisse.ch), Tel. 021 312 66 96  
 CIG: [cigre@electrosuisse.ch](mailto:cigre@electrosuisse.ch), Tel. 01 956 11 83  
 ETG: [etg@electrosuisse.ch](mailto:etg@electrosuisse.ch), Tel. 01 956 11 39  
 HAR: [ruth.haemmig@strom.ch](mailto:ruth.haemmig@strom.ch), Tel. 01 226 51 11  
 HUM: [martina.huber@strom.ch](mailto:martina.huber@strom.ch), Tel. 01 226 51 23  
 ITG: [itg@electrosuisse.ch](mailto:itg@electrosuisse.ch), Tel. 01 956 11 39

KND: [daniela.kneubuehler@electrosuisse.ch](mailto:daniela.kneubuehler@electrosuisse.ch), Tel. 01 956 11 75  
 LEU: [ueli.lerchmueller@strom.ch](mailto:ueli.lerchmueller@strom.ch), Tel. 01 226 51 45  
 LUH: [hilda.lutz@electrosuisse.ch](mailto:hilda.lutz@electrosuisse.ch), Tel. 01 956 11 80  
 MER: [regula.menzinger@strom.ch](mailto:regula.menzinger@strom.ch), Tel. 01 226 51 21  
 MOR: [ruth.moser@electrosuisse.ch](mailto:ruth.moser@electrosuisse.ch), Tel. 01 956 12 96  
 PAC: [charles.pachoud@electrosuisse.ch](mailto:charles.pachoud@electrosuisse.ch), Tel. 021 312 66 96  
 SCH: [claudia.schnetzler@strom.ch](mailto:claudia.schnetzler@strom.ch), Tel. 01 226 51 38  
 STR: [www.strom.ch](http://www.strom.ch)  
 VEM: [marius.vez@electrosuisse.ch](mailto:marius.vez@electrosuisse.ch), Tel. 021 312 66 96

## Electrosuisse

FMF Weiterbildung für BetriebssanitäterInnen (2 Tage)	11.+12.11.02 Fehraltorf	KND
Seminar Erden, Potenzialausgleich, Erdungsleitsätze SEV 4113 (1 Tag)	12.11.02/ 10.4./ 30.10.03 Fehraltorf	MOR
Arbeiten unter Spannung AuS in der Hausinstallation (2 Tage)	13./19.11.02 Fehraltorf	KND
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK, 1. Kurstag	14.11.02 Fehraltorf	MOR
Schulung NIV 2002: Niederspannungs-Installationsverordnung – Inhalte der NIV Theorie	18.11.02 Fehraltorf	KND
Séminaire de formation électrotechnique pour personnes instruites	19.11.02 Lausanne	CHF
FMF Herzmassage Refresherkurs (1 Tag)	20.11.02 Fehraltorf	KND
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK, 2. Kurstag	20.11.02 Fehraltorf	MOR
Séminaire EN 60439	21./22.11.02 Lausanne	PAC
Forum NIN 2000	21.11.02 Bern, 27.11.02 Zürich	KND
Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK, 3. Kurstag	26./28.11.02 Fehraltorf	MOR
Séminaire NIBT Compact	26.11.02 Lausanne	VEM
Schulung NIV 2002: Niederspannungs-Installationsverordnung – NIV-Messeminar	28.11.02 Fehraltorf	KND
Energie-Effizienz, Ökodesign und Entsorgung von Elektrogeräten	28.11.02 Zürich	KND
FMF Grundausbildung für BetriebssanitäterInnen (5 Tage)	2.-6.12.02 Fehraltorf	KND
Elektrobiologie II – Messpraktikum und Hochfrequenz (1 Tag)	3.12.02; 27.05.; 20.11.03 Fehraltorf	MOR
Workshop NIN CD-ROM Vertiefung (1 Tag)	4.12.02 Fehraltorf	MOR
Schulung NIV 2002: Niederspannungs-Installationsverordnung – WK für Kontrolleure	13.12.02 Fehraltorf	KND
Schulung für innerbetriebliche Installationsarbeiten nach NIV Art. 13 (5 Tage)	15./16./22./23./29.01., 26./27.08./2./3./9.09.03 Fehraltorf	MOR
Universelle Kommunikationsverkabelung: Richtig installiert und betrieben nach ISO/IEC 11801/EN 50173:2002	16.1.03 Zürich	LUH
Séminaire de mesures OIBT	4.2.03 Lausanne	CHF
Sicherer Umgang mit Elektrizität	18.2./26.8.03 Fehraltorf	KND
Arbeiten unter Spannung	26.2.+4.3./15.+22.5./20.+ 27.10.03 Fehraltorf	KND
Schulung für Anschlussarbeiten nach Art. 15 NIV (5 Tage)	5./6./12./13./29.3.+ 28./29.10./5./6./11.11.03 Fehraltorf	MOR
Betriebselektriker-Tagung 2003	11./25./26.3.03 Zürich	KND
Séminaire pour l'obtention de l'autorisation selon art. 13 OIBT	12./13./25./26.3.03 Lausanne	CHF
Instandhaltung und Prüfung elektrischer Geräte Kurs (1 Tag)	2.04./13.11.03 Fehraltorf	MOR
Séminaire art. 13 OIBT	3./4./9./10.4.03 Lausanne	CHF
Séminaire NIBT pratique et mesures électrotechniques	29.4.03 Lausanne	CHF
Schaltgerätekombinationen EMV-Problemlösungen in der Praxis, Kurs (2 Tage)	14./21.05.03 Fehraltorf	MOR
Elektrobiologie I – Grundkurs (1 Tag)	15.05./ 4.11.03 Fehraltorf	MOR
119. (ordentliche) Generalversammlung von Electrosuisse	22.5.03 Zürich	LUH
119e Assemblée générale (ordinaire) d'Electrosuisse		
Elektrobiologie III – Auswertung der Messungen elektrischer und elektromagnetischer Felder (1 Tag)	18.6.03/2.12.03 Fehraltorf	MOR

## ETG und/et ITG: Fachgesellschaften / Sociétés spécialisées

.Net auf den Punkt gebracht	6.11.02 Zürich	ITG
Wettbewerb versus Sicherheit in der Stromversorgung	7./8.11.02 Wien	ETG
CIGRE: Informationsnachmittag	14.11.02 Zürich	CIG
Spannungsfelder im Materialeinkauf und bei den Beschaffungsprozessen	30.1.03 Bern	ETG
Easy Configuration	6.3.03 Rapperswil	ITG
Geothermie - Vision oder Realität	19.3.03 Brugg-Windisch	ETG

## VSE/AES

Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge: Modul 1a Allgemeines (1 Tag)	25.11.02 Baden, 28.11.02 Bern	ACY
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge: Modul 3a Energie-Handel (1 Tag)	26./29.11.02 Emmen/LU	ACY
Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge: Modul 2a Produktion, Verteilung (1 Tag)	2./11.12.02 Baden	ACY
Methode für Arbeiten unter Spannung	6.12.02 Zürich	BIT
VSE-Assistentinnen-Seminar	22./23.5.03 Murten	MER

VSE-Jubiläumsfeier	28.6.03 Interlaken	STR
113. (ordentliche) Generalversammlung VSE 113e Assemblée générale (ordinaire) de l'AES	2.10.03 Luzern	LEU
VSE-Symposium 2003	2./3.10.03 Luzern	BLW

## Schweiz/Suisse

### • Neueinträge/Nouvelles insertions

6. Jahrestagung Energiewirtschaft: Die schweizerische Energiewirtschaft im Kräftefeld der europäischen Liberalisierung	12./13.11.02 Zürich-Glattbrugg	Euroforum, Zürich, Tel. 01 288 94 54, www.euroforum.ch
Omega: Après le rejet de la LME	13.11.02 Lausanne	Les Electriciens Romands ER, Lausanne, Tel. 021 310 30 30, www.electricite.ch
Forum International d'Urbistique 2002	14./15.11.02 Martigny	CREM, Martigny, Tel. 027 721 25 42, www.crem.ch
Swisstech 2002: Your procurement platform	19.-22.11.02 Basel	Swisstech 2002 Messe Basel, Basel, Tel. 061 686 20 20, www.swisstech2002.com
Conférence: Comment acheter de l'électricité?	21.11.02 Genève	Symporg SA, Genève, Tel. 022 839 84 84, www.symporg.ch
Tagung: Totholz und Schwemmgut - entsorgungspflichtig oder ökologisch wertvoll?	7.12.02 Zürich	EAWAG/SGHL, Dübendorf, Tel. 01 823 56 16, www.eawag.ch
Vorankündigung: Nationale Tagung zum Thema CO2-Senken	16.1.03 Bern	AEE, Zürich, Tel. 01 451 66 96, www.aee.ch
Swissbau	21.-25.1.03 Basel	MCH Messe Basel AG, Tel. 058 206 20 20, www.swissbau.ch
EMC Zurich 03: 15th International Zurich Symposium & Technical Exhibition on electromagnetic compatibility	18.-20.2.03 Zürich	ETH, Zürich, Tel. 01 632 27 93, www.emc-zurich.ch
Fachmesse für Förder-, Kennzeichnungs-, Lager- und Verpackungstechnik	24.-27.5.04 Basel	MCH Messe Basel AG, Basel, Tel. 058 206 22 33, www.messe.ch
PCIC Europe: 1st European Conference on Electrical and Instrumentation on Applications in the Petroleum, Chemical and Pharmaceutical Industry	27./28.5.04 Basel	VDI/VDE, www.pcic-europe.org

## Ausland/Etranger

### • Neueinträge/Nouvelles insertions

Wettbewerb versus Sicherheit in der Stromversorgung	7./8.11.02 Wien	OVE/OGE, A-Wien, www.ove.at
Deutscher Wasserstoff-Energietag 2002	12.-14.11.02 Essen	Freesen&Partner GmbH, Düsseldorf, Tel. +49 211-687858-0, www.dh2e.de
• Handelbare Zertifikate im Klimaschutz - internationale Erfahrungen und Ausblick für Österreich	25.11.02 Wien	VEÖ, A-Wien, Tel. +43 1 501 98 301, www.veoe.at
Workshop: Renewables, Distributed Generation	26./27.11.02 Brüssel	Eurelectric, B-Brüssel, Tel. +32 2 515 10 00, www.eurelectric.org
Workshop: Planspiele zur risikobegrenzten Steuerung und Optimierung des Stromportfolios mit OTC- und EEX Instrumenten	3./4.12.02 Frankfurt	EEX, D-Leipzig, Tel. +49 341 2156 109, www.eex.de
Fachtagung: SAP BW-Einsatz im technischen Umfeld	4.-5.12.02 Potsdam	T.A. Cook, Berlin, Tel. +49 30 88 43 07-0, www.tacook.com
Haus Energie Umwelt	16.-19.1.03 Karlsruhe	Mesago, D-Stuttgart, Tel. +49 711 61946-0, www.mesago.de
Embedded Systems 2003	4.-6.2.03 Stuttgart	Mesago, D-Stuttgart, Tel. +49 711 61946 0, www.mesago.de
VDE -Kolleg zum Thema Mobilfunk und Gesundheit	11.-12.2.03 Lichtenau bei Baden-Baden	VDE, D-Frankfurt am Main, Tel. +49 69 6308 303, www.vde.com

## Kurse und Vorträge / Cours et conférences

### • Neueinträge/Nouvelles insertions

GIS-Seminar: Integrale Planungs-, Netzinformations- und Vermessungs- lösungen	11.11.02 Bern, 12.11.02 Zürich, 13.11.02 Luzern	Geocom AG, Burgdorf, Tel. 034 428 30 30, www.geocom.ch
CKW-Kurs: Arbeiten an unter Niederspannung stehenden Starkstroman- lagen	13./14.11./18.-20.11.02/10.-12.3./17./18./(19.)03 Reussbühl	CKW, Luzern, Tel. 041 249 52 75, www.ckw.ch
Lancierung des 6. Rahmenprogramms für Forschung und technologische Entwicklung der Europäischen Union in der Schweiz	6.12.02 Bern	Bundesamt für Bildung und Wissenschaft, Bern , Tel. 031 322 64 97, www.konferenz6FRP.ch
Kurse über Technik – Wirtschaft – Soziales	gemäß Programm, Olten	FHSO, Solothurn, Tel. 062 286 01 26, www.fhso.ch
«VoIP, communication mobile, etc.»	selon programme, Bern	eduswiss, Berner Fachhochschule, Tel. 024 423 22 99, www.eduswiss.ch
Cours de formation en matière de qualité	selon programme, divers lieux	Haute Ecole Vaudoise, Lausanne, Tel. 021 316 98 51, www.hev.ch/fc
Kurse zum Thema XML, XSLT, IP	auf Anfrage, Technopark	Technopark, Zürich, Tel. 056 450 25 75, www.tik.ee.ethz.ch/kurse
Kurse zum Thema: Elektronik, Informatik, Telekommunikation	auf Anfrage Oensingen	Fachhochschule Solothurn Nordwestschweiz, Oensingen, Tel. 0848 821 011, www.fhs.ch
Verschiedene Seminare und Workshops	gemäß Programm, div. Orte	SAP, Zürich, Tel. 058 286 38 88, www.sap-verband.ch
• Öffentliche Vorträge zu den Themenkreisen: Energiewirtschaft und - Politik, sowie Ökologie	gemäß Programm, St. Gallen	IWÖ-HSG, St. Gallen, Tel. 071 224 25 84, www.iseo.unsig.ch
• PEAK Anwendungskurs A21/03: Neue Methoden der Restwasserbe- messung	20.-22.1.03 Dübendorf	EAWAG, Dübendorf, Tel. 01 823 55 11, www.peak.eawag.ch

## Call for Papers

Jicable 03: 6th International Conference on Insulated Power Cables – Submission of abstracts	15.11.02 Paris	SEE France, Paris, jicable@see.asso.fr
2nd European PEFC Forum	30.11.02 Luzern	European Fuel Cell Forum, Oberrohrdorf, www.efcf.com